

## *Le mot du conseiller*

Chers concitoyens,  
Chères concitoyennes,



En fin d'année 2011, deux pompiers de notre municipalité ont inspecté les résidences afin de prévenir les incendies. Ils ont vérifié le fonctionnement des détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone, celui des extincteurs et les installations de chauffage. Et ce, dans le but, de protéger des vies.

Je vous rappelle que le règlement numéro 282, adopté en 2010, concernant la prévention des incendies, décrit précisément les appareils qui sont exigés dans chaque habitation.

Par exemple, à l'article 6.2 de ce règlement, on parle du détecteur de monoxyde. Je vous le cite :

**« Tout bâtiment équipé d'appareil de chauffage solide, fournaise à l'huile, système de chauffage au gaz ou cuisinière à combustion doit être équipé d'un détecteur de monoxyde de carbone. »**

Les quincailleries locales vous offrent différents modèles de ces appareils. Il est important de se rappeler que le monoxyde de carbone peut tuer et ce, sans qu'on se rende compte de sa présence.

Je veux aussi vous informer que j'ai rencontré récemment les deux parrains de notre Municipalité au sein de la Sûreté du Québec. Comme vous tous et vous toutes, je suis inquiet pour notre jeunesse. Nos parrains m'ont confirmé qu'une policière de leur équipe visite régulièrement les écoles de la MRC afin d'échanger avec les élèves sur différents sujets très présents dans l'actualité : intimidation, harcèlement, stupéfiants... Et là aussi, la prévention est la meilleure façon d'agir.

Acceptez mes sincères salutations,

*Clément Vaillancourt,*  
*Conseiller responsable de la sécurité publique*

## **INFO DU CONSEIL**

(Prenez note que les procès-verbaux sont disponibles en intégralité sur le site Internet de la ville.)

## **FINANCES**

### **SOUSSIONS CHARGEUR SUR ROUES**

Quatre soumissions ont été déposées pour l'acquisition d'un chargeur sur roues :

-Équipement SMS	158 150 \$
-Hewitt Équipement Limitée	148 799 \$
-Équipements Sigma Inc	149 350 \$
-Strongo	164 000 \$

Il est donc proposé par le conseiller Clermont Pelletier avec l'appui du conseiller Luc Paris et il est résolu que l'on

retienne la proposition de Hewitt Équipement Limitée au prix de 148 799 \$ pour la fourniture d'un chargeur sur roues dont les caractéristiques sont mentionnées au cahier de charge 2012-001.

### **APPROPRIATION SUPPLÉMENTAIRE AU SURPLUS ACCUMULÉ LIBRE**

Il est proposé par le conseiller Clément Vaillancourt avec l'appui du conseiller Clermont Pelletier et il est résolu que l'on approprie un montant supplémentaire de 30 000 \$ à même le surplus accumulé libre pour compléter le financement de l'acquisition du chargeur sur roues qui était déjà inclus dans le programme d'immobilisations 2012. Le solde budgétaire disponible du poste Équipement de voirie au montant de 12 000 \$ sera également transféré au poste Voirie-Véhicule pour les mêmes fins.

### **SOUSSION REMORQUE CHAUFFANTE**

Trois soumissions ont été déposées pour la fourniture d'une remorque chauffante pour l'asphalte :

-Équipements Stinso	27 402 \$
-Insta-Mix	20 751,56\$
-Cubex Ltée.	32 475 \$

Il est donc proposé par le conseiller Clermont Pelletier avec l'appui du conseiller Luc Paris et il est résolu que la proposition de Insta-Mix soit par la présente acceptée pour la fourniture d'une remorque chauffante pour l'asphalte au prix de 20 751,56\$ le tout tel que décrit au cahier de charge 2012-002.

### **DEMANDE D'ASSISTANCE FINANCIÈRE FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC**

Il est proposé par le conseiller Henri Miville avec l'appui de la conseillère Marlène Bourgault et il est résolu que M. Francis Vaillancourt du service des loisirs de Saint-Pamphile soit autorisé à formuler une demande d'assistance financière auprès du Mouvement national des Québécoises et Québécois pour l'organisation de la fête nationale du Québec 2012.

### **ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES ET COMPTES À PAYER**

Il est proposé par le conseiller Luc Paris avec l'appui du conseiller Clément Vaillancourt et résolu que l'état des revenus et dépenses pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 29 février 2012 soit par la présente accepté et que les comptes apparaissant au journal des achats du mois de janvier au montant de 274 547,71 \$ soient par la présente acceptés et payés.

### **MEMBRE SOCIÉTÉ PARC LINÉAIRE MONK**

Il est proposé par le conseiller Clément Vaillancourt avec l'appui de la conseillère Marlène Bourgault et il est résolu que l'on renouvelle notre adhésion au coût de 100 \$ à la Société du parc linéaire de Monk.

## **ADMINISTRATION ET RÈGLEMENTS**

### **MANDAT À LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DE GESTION DES DÉCHETS DE L'ISLET-SUD**

CONSIDÉRANT QUE le contrat de cueillette des ordures ménagères et de la récupération vient à échéance le 30 juin 2012;

CONSIDÉRANT qu'il sera obligatoire de procéder à un nouvel appel d'offres pour la réalisation des mêmes activités après cette date;

Il est proposé par le conseiller Luc Paris avec l'appui du conseiller Clément Vaillancourt et il est résolu que l'on délègue la responsabilité de l'appel d'offres à la Régie intermunicipale de gestion des déchets de L'Islet-Sud qui procédera à une demande pour les municipalités de L'Islet-Sud participantes.

## **URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**

### **IMMEUBLE DU 36 ET 38 PRINCIPALE**

Considérant qu'aucune proposition d'achat n'a été soumise suite à l'appel d'offres pour la disposition des propriétés situées au 36 et 38, rue Principale, il est proposé par le conseiller Luc Paris avec l'appui de la conseillère Marlène Bourgault et il est résolu que l'on retienne les services de



M. Donald Jacques au coût de 5 050 \$ + taxes pour la préparation des plans nécessaires à la rénovation du bâtiment du 38, rue Principale.

### **RÉALISATION DES PLANS ET RÈGLEMENTS D'URBANISME**

Il est proposé par le conseiller Clément Vaillancourt avec l'appui de la conseillère Marlène Bourgault et il est résolu que l'on retienne la proposition de M. Denis Gaudreault au prix de base de 4 000 \$ pour la base de réglementation et un tarif horaire de 30 \$ /heure pour les règlements spécifiques de la municipalité. Cette proposition a fait l'objet d'une entente régionale au niveau de la MRC de l'Islet.

### **HORAIRE DU BUREAU MUNICIPAL**

Le bureau de l'administration municipale est ouvert du lundi au vendredi, de 8h à 11h45 et de 13h à 16h.

**Prenez note que le bureau municipal sera fermé le vendredi, 6 avril et le lundi, 9 avril 2012.**

Nous vous souhaitons à tous de Joyeuses Pâques!



### **SERVICES DES LOISIRS**

Inscription pour la saison de soccer 2012 le jeudi, 26 avril et le vendredi, 27 avril au bureau municipal.

### **BIBLIOTHÈQUE MARIE-LOUISE-GAGNON**



**Participer au tirage du premier roman de Catherine Bourgault!** Pour chaque visite avec emprunt effectué à la bibliothèque durant les mois d'avril et de mai, l'utilisateur complètera un coupon lui donnant droit au tirage du tout premier roman de Catherine Bourgault « Blanc maculé d'une ombre ». Bonne chance à tous! Pour les moins chanceux, vous pouvez toujours venir emprunter son roman car la bibliothèque a une foule de nouveautés.

#### **Nouveauté - Nouveauté - Nouveauté - Nouveauté - Nouveauté - Nouveauté**

La bibliothèque vous propose une armoire remplie de romans ou livre de la même thématique. Nous changeons la thématique aux deux mois dans le but de vous faire connaître des romans que vous n'avez pas eu la chance de découvrir. Durant le mois d'avril, la thématique est la « santé ». Faites vite et nous vous rappelons que nos bénévoles responsables des achats vous proposent régulièrement des nouveautés. Bonne lecture!

STRATÉGIE QUÉBÉCOISE D'ÉCONOMIE D'EAU POTABLE















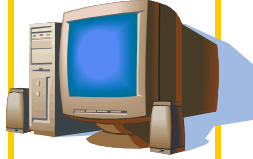
**JE CONSOMME EAUTREMENT!**

**L'eau est source de vie.  
Il importe de la préserver.**

En collaboration avec  
**Ville Saint-Pamphile**

Québec

# Avril 2012

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
<p>1</p> <p><b>Patinage libre</b> 18h à 19h30</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> « À nos collections » 13h à 16h</p> 	<p>2</p> <p><b>Réunion du conseil</b> 20h à la salle du conseil</p> <p><b>Patinage libre</b> 15h30 à 16h30 (senior seulement)</p> <p><b>Hop! La Vie!</b> déjeuner-rencontre</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b></p> <p><b>Gym-Action</b> Début des cours session printemps</p>	<p>3</p> <p><b>Patinage libre</b> 17h à 18h</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h &amp; 13h à 16h30</p> <p><b>RAPSAR</b> 13h à la salle municipale</p> <p><b>Hop! La Vie!</b> Pratique Chorale Voix d'Antan</p>	<p>4</p> <p><b>Bibliothèque</b> 18h30 à 20h</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h et 13h à 16h30</p> <p><b>Hop! La Vie!</b> Concert Centre de Jour Chorale Voix d'Antan</p> 	<p>5</p> <p><b>Bibliothèque</b> 15h à 16h30 &amp; 18h30 à 20h</p> <p><b>Patinage libre</b> 17h à 18h</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b></p> <p><b>Hop! La Vie!</b> Cartes Villa Joie de Vivre</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> 9h à 16h (fermé le midi)</p>	<p>6</p> <p><b>Vendredi Saint</b> <b>Bureau municipal fermé</b></p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h &amp; 13h à 16h30</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> « À nos collections » 9h à 16h (fermé le midi)</p>	<p>7</p> <p><b>Toumoi des "8"</b></p> 
<b>Collecte des appareils électroniques en avril</b>						
<p>8</p> <p><b>Joyeuses Pâques</b></p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> « À nos collections » 13h à 16h</p> <p><b>Toumoi des "8"</b></p> 	<p>9</p> <p><b>Bureau municipal fermé</b></p> <p><b>Patinage libre</b> 15h30 à 16h30 (senior seulement)</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b></p> <p><b>Gym-Action fermé</b></p> 	<p>10</p> <p><b>Patinage libre</b> 17h à 18h</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h &amp; 13h à 16h30</p> <p><b>RAPSAR</b> 13h à la salle municipale</p> <p><b>Hop! La Vie!</b> Pratique Chorale Voix d'Antan</p>	<p>11</p> <p><b>Bibliothèque</b> 18h30 à 20h</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h et 13h à 16h30</p> <p><b>Hop! La Vie!</b> Cartes au HLM</p> <p><b>Club de l'Âge d'Or</b> Dîner « cabane à sucre »</p> 	<p>12</p> <p><b>Bibliothèque</b> 15h à 16h30 &amp; 18h30 à 20h</p> <p><b>Patinage libre</b> 17h à 18h</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b></p> <p><b>Hop! La Vie!</b> Cartes Villa Joie de Vivre</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> 9h à 16h (fermé le midi)</p>	<p>13</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h &amp; 13h à 16h30</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> « À nos collections » 9h à 16h (fermé le midi)</p>	<p>14</p> <p><b>Toumoi des "8"</b></p> 
<p>15</p> <p><b>Chevaliers de Colomb</b> Réunion mensuelle À 8h au local</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> « À nos collections » 13h à 16h</p> <p><b>Toumoi des "8"</b></p> 	<p>16</p> <p><b>Hop! La Vie!</b> déjeuner-rencontre</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h &amp; 13h à 16h30</p>	<p>17</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h &amp; 13h à 16h30</p> <p><b>RAPSAR</b> 13h à la salle municipale</p> <p><b>Hop! La Vie!</b> Pratique Chorale Voix d'Antan</p> <p><b>Cercle de Fermières</b> Réunion mensuelle</p>	<p>18</p> <p><b>Bibliothèque</b> 18h30 à 20h</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h et 13h à 16h30</p> <p><b>Hop! La Vie!</b> Cartes au HLM</p> 	<p>19</p> <p><b>Bibliothèque</b> 15h à 16h30 &amp; 18h30 à 20h</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b></p> <p><b>Hop! La Vie!</b> Cartes Villa Joie de Vivre</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> 9h à 16h (fermé le midi)</p>	<p>20</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h &amp; 13h à 16h30</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> « À nos collections » 9h à 16h (fermé le midi)</p>	<p>21</p> <p><b>Toumoi des "8"</b></p> 
<p>22</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> « À nos collections » 13h à 16h</p>	<p>23</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h &amp; 13h à 16h30</p> <p><b>Hop! La Vie!</b> déjeuner-rencontre</p>	<p>24</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h &amp; 13h à 16h30</p> <p><b>RAPSAR</b> 13h à la salle municipale</p> <p><b>Hop! La Vie!</b> Pratique Chorale Voix d'Antan</p>	<p>25</p> <p><b>Bibliothèque</b> 18h30 à 20h</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b></p> <p><b>Hop! La Vie!</b> Cartes au HLM</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> Conférence de Mme Thérèse Morneau</p> 	<p>26</p> <p><b>Inscriptions soccer 2012</b></p> <p><b>Bibliothèque</b> 15h à 16h30 &amp; 18h30 à 20h</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b></p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> 9h à 16h (fermé le midi)</p> 	<p>27</p> <p><b>Inscriptions soccer 2012</b></p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h &amp; 13h à 16h30</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> « À nos collections » 9h à 16h (fermé le midi)</p> 	<p>28</p> <p><b>Club de l'Âge d'Or</b> Soirée de danse</p> <p><b>ABC des Hauts Plateaux</b> Formation PAÉLÉ (éveil à la lecture-écriture) *inscription obligatoire</p> 
<p>29</p> <p><b>Centre Culturel Godend'Art</b> « À nos collections » 13h à 16h</p>	<p>30</p> <p><b>ABC Hauts Plateaux CACI</b> 8h30 à 12h &amp; 13h à 16h30</p> <p><b>Hop! La Vie!</b> déjeuner-rencontre</p> <p><b>Collecte des ordinateurs</b> Dernière journée</p> 					

Pour de plus amples informations, visiter le [www.saintpamphile.ca](http://www.saintpamphile.ca) ou contacter les organismes impliqués.